

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 1993 relatif à la contribution visant à obtenir la garantie de la personne morale de droit public désignée par le Gouvernement flamand, est remplacé par la disposition suivante rédigée comme suit :

« Article 1er. Pour l'application du présent arrêté il faut entendre par personne morale de droit public désignée par le Gouvernement flamand : le « Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs » (Service des Travaux d'infrastructure de l'Enseignement subventionné) créé par le décret du 5 juillet 1989 relatif à l'enseignement et le « Vlaams Landbouwinvesteringsfonds » (Fonds flamand d'investissement agricole) créé par le décret du 22 décembre 1993 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1994. »

Art. 2. A l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 1993 relatif à la contribution visant à obtenir la garantie de la personne morale de droit public désignée par le Gouvernement flamand, un article 2bis est inséré dont le texte est rédigé comme suit :

« Article 2bis. Par dérogation à l'article 2 du présent arrêté, la contribution due pour une garantie du «Vlaams Landbouwinvesteringsfonds» pour des garanties dont la demande a été introduite avant le 1er janvier 1994, est fixée à 0 F. »

Art. 3. Le Ministre flamand ayant les Finances et le Budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1993.

Bruxelles, le 23 mars 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Le Ministre flamand de l'Economie, des PME,
de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 94 — 1543

[C — 35620]

23 MAART 1994. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1990 tot uitvoering van het decreet van 3 mei 1989 houdende erkenning van adoptiediensten

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 3 mei 1989 houdende erkenning van adoptiediensten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1990 tot uitvoering van het decreet van 3 mei 1989;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van Kind en Gezin van 12 mei 1993;

Gelet op het akkoord verleend door de minister bevoegd voor begroting, gegeven op 22 februari 1994;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld een aantal bepalingen van het besluit van 31 januari 1990 gewijzigd dienen te worden om de adoptiebemiddeling in Vlaanderen vlotter en kwaliteitsvoller te laten verlopen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 2, § 1, 1e alinea, van het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1990 tot uitvoering van het decreet van 3 mei 1989 houdende erkenning van adoptiediensten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Een adoptiedienst beschikt over een interdisciplinair team dat ten minste uit 5 personen bestaat en waarin ten minste de volgende deskundigen aanwezig zijn : een arts, een op universitair niveau psychologisch of pedagogisch geschoolde, een licentiaat of doctor in de rechten en een maatschappelijk assistent of de houder van een ander diploma van ten minste het niveau hoger onderwijs buiten de universiteit met een sociale, psychologische of pedagogische oriëntatie. »

Art. 2. Artikel 2, § 1, 5e alinea, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de andere taken, vermeld onder artikel 3, § 1,5, van het decreet, besteden de personen die deze opdrachten uitvoeren, met uitzondering van de arts en de jurist, ten minste ieder honderd uur per jaar. »

Art. 3. Artikel 3, 1e alinea, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De opdrachten van de adoptiedienst, bepaald in artikel 3, § 1,5, van het decreet worden uitsluitend uitgevoerd door teamleden. De opdrachten worden als volgt nader gespecificeerd :

Art. 4. Artikel 3, § 2, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende bepaling :

De gemotiveerde beslissing inzake de al dan niet aanvaarding van de kandidaat-adoptanten wordt meegedeeld aan Kind en Gezin. Op basis van dit bindend advies attesteert Kind en Gezin dat al dan niet in beginsel de toestemming wordt verleend voor de plaatsing van een kind met het oog op adoptie bij de vermelde kandidaat-adoptanten. Kind en Gezin geeft richtlijnen omtrent de procedure en voorschriften. »

Art. 5. Artikel 3, § 5 b. van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De overeenkomst wordt ter ondertekening voorgelegd na de voorbereidende informatieverstrekking. »

Art. 6. Artikel 3, § 5 d, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In de overeenkomst wordt een gedetailleerde weergave gegeven van de aard en de grootte van de kosten, alsook van de betalingswijze. Dit geschiedt, hetzij door opname van de kosten van het individuele dossier, hetzij door verrekening van de totale jaarlijkse werkingskosten over het gemiddeld aantal dossiers. In beide gevallen is ongepast financieel gewin uitgesloten en kan Kind en Gezin elke noodzakelijke controle doorvoeren. Uitzonderlijke en onvoorziene kosten dienen het voorwerp uit te maken van een addendum aan de overeenkomst tussen adoptant en adoptiedienst. »

Art. 7. Artikel 3, § 5 e, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De overeenkomst kan door beide partijen worden opgezegd. De adoptiedienst wordt enkel vergoed voor de reeds gedane administratieve kosten en de geleverde prestaties.

De opzegging door de adoptiedienst dient bij aangetekend schrijven te gebeuren. De instelling Kind en Gezin ontvangt hiervan een gemotiveerde melding. De adoptiedienst kan de overeenkomst slechts opzeggen indien de situatie van de adoptant(en) in belangrijke mate afwijkt van de oorspronkelijke gezinssituatie of indien de kandidaat adoptant het contract niet naleeft ».

Art. 8. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« § 7. Kind en Gezin kan nadere richtlijnen geven inzake de organisatie of het ter beschikking stellen van de nazorg van de natuurlijke ouders, de adoptieouders en het geadopteerde kind. »

Art. 9. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« § 8. a) De adoptiedienst kan onder de hierna bepaalde voorwaarden een gezinsstudie, zoals bedoeld in artikel 3, § 3, opmaken ten behoeve van kandidaat-adoptanten die zich rechtstreeks wensen te richten tot buitenlandse autoriteiten, instellingen of personen :

- De kandidaat-adoptanten dienen de voorbereiding zoals bepaald in artikel 3, § 1, te volgen;
- De kandidaat-adoptanten dienen door het interdisciplinaire team te worden aanvaard overeenkomstig de procedure vastgesteld in artikel 3, § 2;
- De kandidaat-adoptanten leggen alle, voor de procedure relevante, documenten voor aan de adoptiedienst. Zij tonen aan dat de betrokken buitenlandse autoriteit, instelling of persoon bevoegd is krachtens de *lex fori* of in uitvoering ervan om kinderen te plaatsen met het oog op interlandelijke adoptie. Eveneens tonen zij op afdoende wijze aan dat de afstand van het kind door zijn ouder(s) of wettelijke vertegenwoordiger(s) naar behoren is of zal worden geregeld en dat de autoriteiten van het land van herkomst instemmen met de plaatsing van het kind voor interlandelijke adoptie;
- De gezinsstudie wordt door de adoptiedienst rechtstreeks opgestuurd naar de buitenlandse autoriteit, instelling of persoon.

b) Deze deelbemiddeling maakt het voorwerp uit van een overeenkomst tussen de adoptiedienst en de kandidaat-adoptanten die ter ondertekening wordt voorgelegd na de voorbereidende informatieverstrekking.

c) De adoptiedienst mag eveneens een gezinsstudie, zoals bedoeld in artikel 3, § 3, opmaken op verzoek van buitenlandse publieke autoriteiten bevoegd inzake adoptie of op verzoek van internationale instellingen. De overige bepalingen van deze paragraaf zijn ook op deze procedures van toepassing.

d) Kind en Gezin kan nadere richtlijnen geven omtrent de voorschriften van de in § 8 omschreven opdracht ».

Art. 10. De richtlijnen van de instelling Kind en Gezin zoals bepaald in dit besluit worden voorafgaandelijk aan de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen ter goedkeuring voorgelegd;

Art. 11. De Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 23 maart 1994.

Brussel, 23 maart 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,
Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 94 — 1543

[C — 35620]

23 MARS 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 1990 portant exécution du décret du 3 mai 1989 portant agrément de services d'adoption

Le Gouvernement flamand,

- Vu le décret du 3 mai 1989 portant agrément de services d'adoption;
 - Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 1990 portant exécution du décret du 3 mai 1989;
 - Vu l'avis du Conseil d'administration de « Kind en Gezin » du 12 mai 1993;
 - Vu l'accord du Ministre compétent pour le budget, donné le 22 février 1994;
 - Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;
 - Vu l'urgence;
- Considérant qu'il est impératif de modifier sans délai certaines dispositions de l'arrêté du 31 janvier 1990 afin que la médiation en matière d'adoption puisse se dérouler d'une manière efficace;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 2, § 1er, 1er alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 1990 portant exécution du décret du 3 mai 1989 portant agrément de services d'adoption est remplacé par la disposition suivante :

« Un service d'adoption dispose d'une équipe interdisciplinaire comprenant au minimum 5 personnes parmi lesquelles il y a au moins les experts suivants : un médecin, un licencié en psychologie ou pédagogie, un licencié ou docteur en droit et un assistant social ou un titulaire, au moins d'un autre diplôme du niveau supérieur non universitaire à orientation sociale, psychologique ou pédagogique. »

Art. 2. L'article 2, § 1er, 5e alinéa, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « Pour ce qui concerne les autres missions, visées à l'article 3, § 1er, 5, du décret, les personnes qui accomplissent ces missions, à l'exception du médecin et du juriste, consacrent chacune au moins cent heures par an à l'exécution de ces missions. »

Art. 3. L'article 3, 1er alinéa, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les missions du service d'adoption, arrêtées à l'article 3, § 1er, 5, du décret sont accomplies uniquement par les membres de l'équipe. Les missions sont précisées comme suit : »

Art. 4. L'article 3, § 2, du même arrêté est complété par la disposition suivante :

« La décision motivée d'accepter ou non les candidats adoptants sera communiquée à « Kind en Gezin ». Sur la base de cet avis impératif, « Kind en Gezin » atteste que l'accord de principe est donné ou non au placement d'un enfant en vue d'adoption dans la famille des candidats adoptants. « Kind en Gezin » fournit des directives relatives à la procédure et la réglementation. »

Art. 5. L'article 3, § 5b, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « La convention est soumise à la signature après la communication d'informations préparatoires. »

Art. 6. L'article 3, § 5d, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Dans la convention la nature et l'importance des frais, ainsi que le mode de paiement sont exposés en détail. Ceci se fait en spécifiant les frais dans le dossier individuel ou bien en faisant le calcul des frais de fonctionnement annuels totaux sur la moyenne des dossiers. Dans les deux cas, un profit financier indu est exclu et « Kind en Gezin » peut effectuer tout contrôle nécessaire. Des frais exceptionnels et imprévus doivent faire l'objet d'addenda à la convention entre adoptant et service d'adoption. »

Art. 7. L'article 3, § 5e, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« La convention peut être résiliée par les deux parties. Le service d'adoption n'est indemnisé que pour les frais administratifs déjà exposés et les prestations accomplies. La résiliation par le service d'adoption se fait par lettre recommandée. L'organisme « Kind en Gezin » en reçoit une notification motivée. Le service d'adoption ne peut résilier la convention que si la situation du ou des adoptants s'écarte notablement de la situation initiale de la famille ou si le candidat adoptant ne respecte pas le contrat. »

Art. 8. L'article 3 du même arrêté est complété par la disposition suivante :

« § 7. « Kind en Gezin » peut donner de plus amples directives relatives à l'accompagnement après l'adoption organisé ou mis à la disposition des parents naturels, des parents adoptifs et de l'enfant adopté. »

Art. 9. L'article 3 du même arrêté est complété par la disposition suivante :

« § 8. a) Aux conditions stipulées ci-après, le service d'adoption peut établir une étude de la famille, visée à l'article 3, § 3, au profit des candidats adoptants qui veulent s'adresser directement aux autorités, organisations ou personnes étrangères :

— Les candidats adoptants doivent suivre la préparation telle que fixée à l'article 3, § 1er;

— Les candidats adoptants doivent être acceptés par l'équipe interdisciplinaire conformément à la procédure fixée à l'article 3, § 2;

— Les candidats adoptants soumettent au service d'adoption tous les documents utiles à la procédure. Ils attestent que l'autorité, l'organisation ou la personne étrangère est habilitée en vertu de la *lex fori* ou en exécution de cette loi à placer des enfants en vue d'une adoption à l'étranger. Ils doivent également fournir la preuve convaincante que la renonciation de l'enfant par son ou ses parent(s) ou représentant(s) légal(aux) est réglée ou sera réglée correctement et que les autorités du pays d'origine consentent au placement de l'enfant en vue d'une adoption à l'étranger;

— Le service d'adoption transmet directement l'étude de la famille à l'autorité, l'organisation ou la personne étrangère.

b) Cette médiation partielle fait l'objet d'une convention entre le service d'adoption et les candidats adoptants qui doit être signée après la communication d'informations préparatoires.

c) Le service d'adoption peut également établir une étude de la famille, telle que visée à l'article 3, § 3 sur la demande des autorités publiques étrangères compétentes en matière d'adoption ou sur la demande des organisations internationales. Les autres dispositions de ce paragraphe sont également applicables à ces procédures.

d) « Kind en Gezin » peut donner de plus amples directives sur les modalités de la mission décrite au § 8 ».

Art. 10. Les directives de l'organisme « Kind en Gezin » telles que fixées dans le présent arrêté sont soumises préalablement à l'approbation du Ministre flamand compétent pour l'assistance aux personnes;

Art. 11. Le Ministre flamand compétent pour l'assistance aux personnes est chargé de l'exécution du présent arrêté;

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 mars 1994.

Bruxelles, le 23 mars 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER